

Sales Catalogue of Publications

DISTRIBUTED BY
THE CHINESE UNIVERSITY PRESS

DIVISIONS OF THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

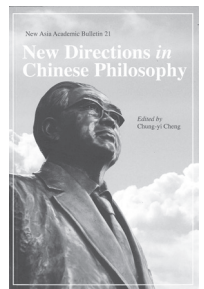
New Asia College 新亞書院

New Directions in Chinese Philosophy

Edited by Chung-yi Cheng

This issue of the Bulletin is a collection of 10 English papers presented at the conference "New Directions in Chinese Philosophy". The 3 English keynote speeches, respectively by Henry Rosemont, Jr., Roger Ames, and Donald Munro, form Part 1 of the Bulletin. Papers in Part 2 cover such topics as: Pre-Qin Confucianism, cognitive science and virtue ethics; "hearing" and "harmony" in Confucian self-cultivation; Tang Chun-I's philosophy of culture as a succession of the transformative dimension of Confucianism; interpretation of Zhuangzi's butterfly dream from symbolism and Jungian psychology; Wang Bi's notions of principle, centrality, and substance/function; Tang Chun-I's comparative philosophy; and Tang's interpretation of Liu Zongzhou's thought. This two-volume set shows scholars' bold attempts to explore new directions in Chinese philosophical studies, which make a meaningful response to Tang Chun-I's thought on "a new orientation for the study of Chinese philosophy."

2014 • 230 x 152 mm • 250 pp
978-962-8072-19-4 • Paperback • US\$24



中國哲學研究之新方向

鄭宗義 主編

本輯集刊收錄「中國哲學研究之新方向」會議之中文論文 26 篇，分三部分：第一部分收錄勞思光、劉述先、金耀基、霍韜晦之主題演講；第二部份展示唐君毅哲學的各個面向；第三部分文章涉及中國哲學及比較哲學，亦論及當代中國學者。諸位作者勇於嘗試開拓新穎的研究方向，與唐君毅先生「中國哲學研究之一新方向」的想法遙相呼應。

2014 • 230 x 152 mm • 574 pp
978-962-8072-18-7 • Paperback • US\$24

Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies 香港亞太研究所

香港選舉資料匯編：2005-2012 年

葉天生 編

本書為《香港選舉資料匯編》系列的第五部，匯集了 2005 至 2012 年間香港歷次行政長官選舉、立法會和區議會選舉及補選的詳盡資料，包括各次選舉的投票人數、投票率、議席數目、候選人基本資料及得票率等。本書務求條理明晰、編排妥善，以方便讀者檢索。

本書附錄亦匯集了這八年間選民登記冊中有關年齡和性別分布的數據，以及特區第三及第四屆區議會的組成方式。

2015 • 215 x 140 mm • 481 pp
978-962-441-600-8 • Paperback • US\$12



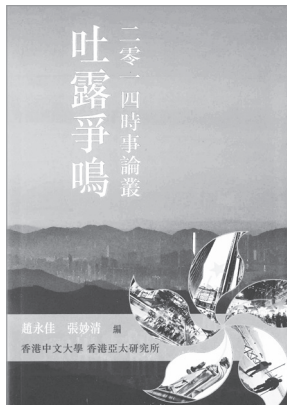
Distribution Agent:



中文大學出版社
THE CHINESE UNIVERSITY PRESS
www.chineseupress.com
HONG KONG, CHINA

The Chinese University of Hong Kong • Sha Tin, New Territories, Hong Kong
Fax: +852 2603 7355 • Tel.: +852 3943 9800
E-mail: cup-bus@cuhk.edu.hk

Website: www.chineseupress.com



吐露爭鳴：二零一四時事論叢

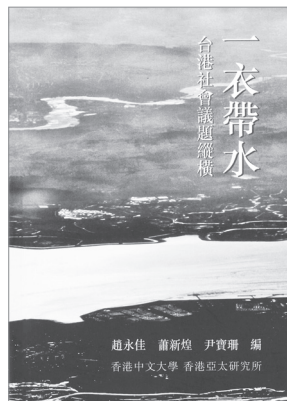
趙永佳、張妙清 編

本書收錄了香港中文大學香港亞太研究所歷屆全人過去一學年（2014-14）在各大報章發表的其中 45 篇時評論文。

本書取題為「爭鳴」，就是要凸顯研究所全人對公眾議題的不同思考。文集所展現的除了專業、關注問題多元之外，就是立場與結論的多元。其中最能說明研究所全人如何以專業學術角度來應對公眾議題的，可能是在民意調查方面的評論，例如書中收錄與電話調查有關的回應率，與入戶調查的優劣問題；就社會上對政府官員，尤其是特首「民望」與表現評分的討論與批評，我們亦就搜集與發布民意數據的專業知識與經驗發表了看法，並說明我們以「分數」來量度特首民望的統計理據及其實質意義。

本書不代表研究所對時事、公眾議題的「官方立場」，可視為學者對推廣研究成果與專業知識的努力，希望對推動公眾討論有幫助。

2015 • 215 × 140 mm • 214 pp
978-962-441-599-5 • Paperback • US\$9



一衣帶水：台港社會議題縱橫

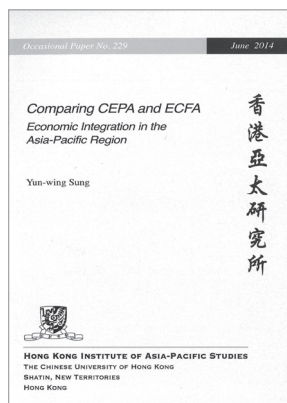
趙永佳、蕭新煌、尹寶珊 編

在全球化和區域化浪潮勢無可擋、國際金融危機接二連三、中國崛起與日益開放市場的局勢下，無論在社會結構、經濟發展、政府治理，以至文化變遷和生活方式上，都面對接踵而來的困難、挑戰與機遇。

香港和台灣同文同種，社經發展水平相若，兩地雖經歷百多年的政治區隔，但人民保持頻繁交往，經貿關係亦緊密，台港關係也隨兩岸關係改善而開始解凍。加強台港之間的溝通、瞭解和互動，除了是一個推動區域化可取的着力點，也有助雙方攜手因應中國影響力長驅直入兩地本土社會各領域的衝擊。

本書邀集兩地學者，就婚姻與家庭、社會問題、政治態度與價值，以及中國關係與效應等議題，探討和比較香港及台灣的發展經驗。各論文均運用最新的調查數據，對台港社會意向和民情動態提供客觀的數據、敏銳的觀察及深入的分析。

2014 • 215 × 140 mm • 337 pp
978-962-441-598-8 • Paperback • US\$10.5



Comparing CEPA and ECFA: Economic Integration in the Asia-Pacific Region

Yun-wing Sung

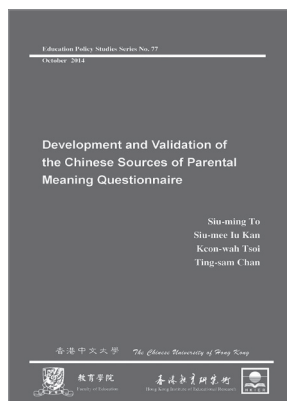
2014 • 215 × 140 mm • 37 pp
978-962-441-229-1 • Paperback • US\$3

Contentious Politics in Two Villages: Anti-High-Speed-Rail Campaigns in Hong Kong and Taiwan

Stephen W. K. Chiu & Li Hang

2014 • 215 × 140 mm • 87 pp
978-962-441-230-7 • Paperback • US\$4.5

Hong Kong Institute of Educational Research 香港教育研究所



Development and Validation of the Chinese Sources of Parental Meaning Questionnaire

Siu-ming To, Siu-mee lu Kan, Kcon-wah Tsoi, & Ting-sam Chan

This research aimed to develop and validate a quantitative measure for the assessment of sources of parental meaning. A sample of 1,557 parents in Hong Kong were recruited to fill out a questionnaire comprising 27 items about different aspects of sources of parental meaning and other validation measures. An exploratory factor analysis on 799 randomly selected parents yielded a fourfold factor structure with 22 items. A confirmatory factor analysis on the remaining 758 parents demonstrated a good model fit. The factors revealed four categories of Chinese sources of parental meaning, including: (1) Child Nurturing, (2) Instrumental Consideration, (3) Marital Relationship, and (4) Self-enhancement. The findings show that these four factors were negatively associated with parental discontent and positively associated with parental efficacy. This scale can open up new directions for theory development, practice, and research.

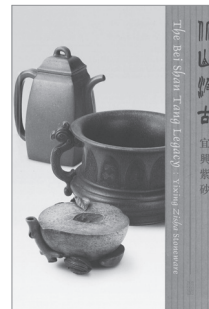
2014 • 216 × 138 mm • 52 pp
978-962-8908-46-2 • Paperback • US\$3

北山汲古：宜興紫砂

黎淑儀、謝瑞華 主編

香港中文大學文物館承蒙北山堂惠贈宜興紫砂陶器的藏品著錄。內容包括茶壺、博古、文玩及像生等紫砂製作共 168 項；全部藏品彩版精印連中英文說明。兩位作者各撰專題論文，綜論館藏紫砂陶器及近代仿古紫砂，聚焦明清以來紫砂陶器的“文人藝術”及“真仿混淆”的風格特色，並探索 20 世紀前期上海仿古紫砂之各方參與及文化內涵。

2015 • 287 x 215 mm • 430 pp
978-988-19490-7-3 • Hardcover • US\$78



萬象神采：二義草堂藏近代中國書畫

姚進莊 編輯

本書為萬象神采——二義草堂藏近代中國書畫展覽之同名圖錄，除收錄 70 件展品及 52 件其他藏品的圖版與款識外，同時刊載了由文物館前館長高美慶教授撰寫的專文及二義草堂主人梁義先生的專訪。本書以彩色精印，中英對照，宏觀地展示了十九世紀末至二十世紀以來中國水墨畫的發展歷程。

2014 • 325 x 247 mm • 218 pp
978-988-19490-6-6 • Hardcover • US\$49



Centre for Chinese Archaeology and Art 中國考古藝術研究中心

澳門黑沙史前輪軸機械國際會議論文集

鄧聰 主編

本書收錄「澳門黑沙史前輪軸機械及相關問題國際會議」文章 22 篇，包括中國輪軸機械源流與應用系統論述，重點討論新石器、青銅時代玉石環狀穿孔的技術，並嘗試探索陶器、木器、青銅器與輪軸機械的關係。目前的資料顯示，東亞地區社會上環狀玉器製作，可能是誘發輪軸機械出現最主要的因素。

2014 • 302 x 222 mm • 482 pp
978-99965-0-223-1 • Hardcover • US\$65



D. C. Lau Research Centre for Chinese Ancient Texts 劉殿爵中國古籍研究中心

經義叢考

何志華 著

該書收錄論文八篇，皆涉經義考證，作者通過史部文獻、先秦諸子與群經之對讀，嘗試就經籍字詞義訓，提出新證。

2015 • 210 x 140 mm • 209 pp
978-962-633-033-3 • Paperback • US\$13.5



莊荀考論

何志華 著

歷來學者皆以荀況既稱戰國儒家思想代表，因與道家莊周思想迥異，荀子甚或刻意貶抑莊子論說，儒道兩家壁壘分明。本書作者通過比對《莊》、《荀》兩書措辭用字，發現兩書關係密切，荀子每多採信《莊子》論說，此與前人論斷大相逕庭，因將相關論文結集付梓，望能為《莊》、《荀》兩書淵源，提供新證，並就《莊》、《荀》部分文本問題，提出新解，以就正方家，拋磚引玉，俾前輩學者深入討論。

2015 • 210 x 140 mm • 228 pp
978-962-633-034-0 • Paperback • US\$13.5





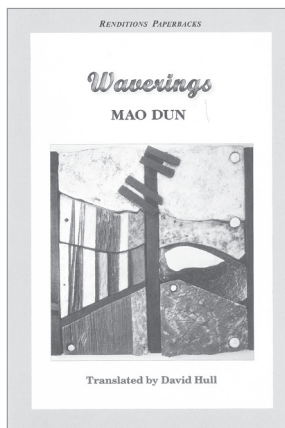
古籍傳注異文訓詁集證

何志華、林麗玲 著

該書輯錄古籍傳注，旁參群書，輔以相關出土文獻，比對古書異文及其注解，探求漢代以來古籍傳注諸家，包括毛公、鄭玄、高誘、王逸、偽孔安國、韋昭、王肅、王弼、裴駟、張湛、盧辯、郭象、成玄英、楊倞、司馬貞、張守節、顏師古等之典籍傳注，分析此等注解訓詁與古書異文之關係，望能有助學術界了解漢代以來學者注解古籍時之習用方法，以及注家理解文義時可有考慮相關「異文」。

2015 • 210 × 140 mm • 364 pp
978-962-633-035-7 • Paperback • US\$20

Research Centre for Translation 翻譯研究中心



Waverings

Mao Dun • Translated by David Hull

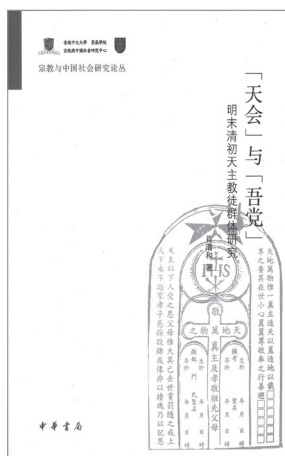
Mao Dun's 茅盾 *Waverings* 動搖 provides a riveting account of a fateful turning point in the history of the Chinese revolution. Set in a county town in the interior of China in 1927, the year the Communists were crushed in the coastal cities and shifted their mobilizing efforts toward the rural hinterland, the novel captures the pervasive sense of uncertainty and anxiety which accompanied that momentous transformation. Beautifully translated by David Hull, this original 1928 version of Mao Dun's novel opens a revealing window onto the complex drama of social revolution. A radical sympathizer himself, Mao Dun nevertheless writes with extraordinary insight and empathy about the human anguish that revolutionary struggle entailed for so many of his fellow countrymen. This book belongs on the reading list of anyone seeking to understand the Chinese revolution at one of its most critical junctures.

—Elizabeth J. Perry (Harvard University)

2014 • 213 × 140 mm • 196 pp
978-962-7255-40-6 • Paperback • US\$12.65

Chung Chi College, Centre for the Study of Religion and Chinese Society

崇基學院宗教與中國社會研究中心



「天會」與「吾黨」：明末清初天主教徒群體研究

肖清和 著

本書從「天主教徒群體」的新視角，結合宏觀的分析與細緻的個案研究，力圖對明末清初天主教進行整體把握與重新梳理，探究了明末清初天主教徒群體之形成及其與中國社會之間的互動，從明末到清初天主教徒群體交往與認同發生之變化及其原因等重要議題，展現明末清初天主教發展的一個嶄新視野。

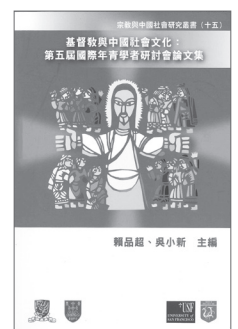
2015 • 235 × 165 mm • 323 pp
978-7-101-10564-3 • Paperback • US\$10

基督與中國社會文化：第五屆國際年青學者研討會論文集

賴品超、吳小新 主編

這冊論文集紀錄了第五屆研討會的成果，收錄美國佩斯大學李樹熙教授及上海師範大學楊劍龍教授的演講文章及十五篇年青學者的文章，題目涉獵宗教實踐與社會基層、社會服務與文教事業和文化差異與身份認同。兩位資深學人的文章是集他們多年的研究心得，分別闡述中國草根基督教徒史學研究及非基督教思潮與中國教會本色化運動等。

2014 • 235 × 165 mm • 371 pp
978-988-16703-2-8 • Paperback • US\$16



以誠裁今明

馮煒文 著

馮煒文早年畢業於香港大學，後曾於芝加哥 McCormick Theological Seminary 進修神學。六十年至七十年代任職基督教工業委員會，於八十年代於日內瓦普世教會協會 (World Council of Churches) 工作。此書結集其過去文章，和讀者分享他過去四十多年的心路歷程及神學反省。其文章雖不是學術論文，但無論在內容選材，其思考過程和論據方面，正是神學處境化和本土化的典範，處處流露出深刻的神學反思。他的文章大膽地、自由地展現出他個人的風格和獨到的分析，以致他的文章能在本地和海外廣泛流傳及獲香港主要的報章轉載。期望讀者能透過他的文章窺探他的神學思想，也引發自身的反省。

2014 • 229 x 152 mm • 225 pp
978-962-7137-60-3 • Paperback • US\$12

職青牧養

林榮樹 主編

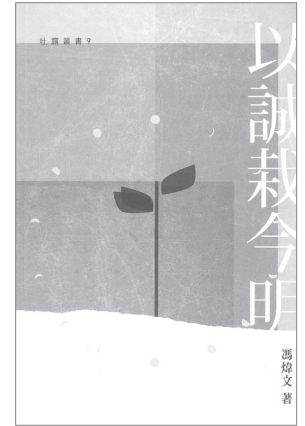
崇基學院神學院十分關注教牧同工的需要，於十九八三年成立「教牧事工部」，目的是為了加強神學院與教會的關係，為教會培育優秀之教牧人員，開拓牧者持續進修之機會。「教牧研討系列」的出版，是由研討會內發表的報告及文章，再經過各作者整理後結集而成，盼望成為更多牧者的幫助。

2014 229 x 152 mm 111 pp
978-962-7137-61-0 Paperback US\$10

Diverse Strands of a Common Thread: An Introduction to Ethnic Chinese Biblical Interpretation

Sze-Kar Wan & Mary F. Foskett

2014 • 210 x 140 mm • 296 pp
978-962-7137-62-7 • Paperback • US\$13



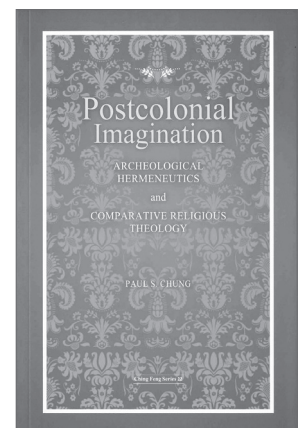
Christian Study Centre on Chinese Religion and Culture 基督教中國宗教文化研究社

Postcolonial Imagination: Archeological Hermeneutics and Comparative Religious Theology

Paul S. Chung

This book presents postcolonial imagination in terms of archeological hermeneutics and comparative theology, undertaking a profound study of interaction between Christianity and Asian religions such as Mahayana Buddhism and Confucianism. It gives rise to inspiration for those who are committed to advancing constructive theology in the aftermath of colonialism for the sake of church's responsibility and engagement with study of religions, natural science, and culture, especially in regard to those who are vulnerable, fragile, and victims in history and society.

2015 • 210 x 148 mm • 504 pp
978-962-7706-32-8 • Paperback • US\$22



萬代要稱妳有福：香港聖公會聖馬利亞堂史 (1912-2012)

魏克利、陳睿文 著

從收留貧困女子的晏氏居留院，到牧養香港島東部銅鑼灣地帶的一個牧區，香港聖公會聖馬利亞堂在這 100 年中走過了怎樣的路程？本書將向您娓娓細述該堂的起源與發展，窺看她與香港華人聖公會及香港社會風雨相連的種種，以及牧者、教友、內外環境互動的圖景，從而呈現這一牧區百年跋涉蒙福的道路。

2014 • 229 x 152 mm • 336 pp
978-962-7706-33-5 • Paperback • US\$12

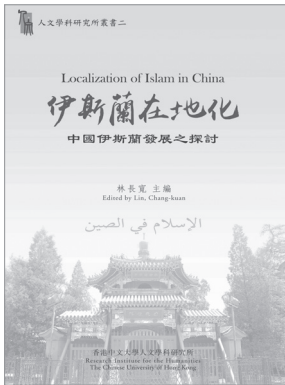


馬六甲 2014 考察文集

夏其龍、譚敏熹 編

《馬六甲 2014 考察文集》一書輯錄了 30 多位香港中文大學文化及宗教研究系宗教研究碩士課程的學員到馬六甲的考察報告。這班學員於 2014 年 3 月參加由夏其龍神父帶領的「尋覓馬六甲的神聖時空」宗教文化田野考察，他們親身接觸馬六甲的天主教、基督徒、佛教、民間信仰及印度教的信徒、領袖及寺廟、教堂等，並把所見所聞記錄在本書的報告中。每一篇報告都反映了他們的事前籌備、搜集資料過程及事後整理工夫。

2014 • 229 × 159 mm • 296 pp
978-998-19046-0-7 • Paperback • US\$18



Research Institute for the Humanities 人文學科研究所

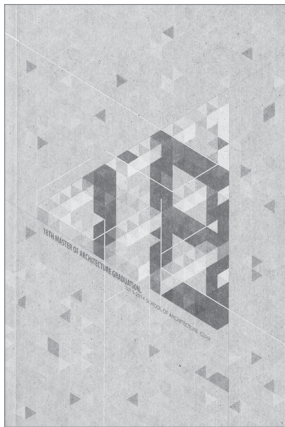
伊斯蘭在地化：中國伊斯蘭發展之探討

林長寬 主編

本書以「伊斯蘭在地化」為主題，共收錄穆斯林與非穆斯林學者十多篇的文章，從多元角度切入探討中國地區傳統漢語穆斯林社群的歷史發展演變、如何適應與融入當地文化、回儒對話、現代化對穆斯林生活與社群結構的衝擊、穆斯林少數群體的問題，以及十九世紀末、二十世紀初西方基督教傳教士對漢語穆斯林的研究等議題。

2015 • 229 × 152 mm • 204 pp
978-962-813-301-7 • Paperback • US\$14

School of Architecture 建築學院



18th Graduation, Master of Architecture, School of Architecture, The Chinese University of Hong Kong

Edited by Vincent CHOI Shing Hei, et al.

Understanding architecture is a life learning journey. Our views on architecture enriches as we broaden our horizons and gain experience. In the past years, I think we are not only a student of architecture, but in fact, we played different roles like social worker, site surveyor, structural specialist, graphic designers in the city to experiencing architecture. Thanks to our school, which provides a platform for fostering idea exchange and provide opportunity to challenge established values, we are now students with critical thinking and confidence.

This book documents 56 thesis architectural creations, as a collection of our understanding and interpretation of architectural studies over the past years through process of exploration, failure, discovery, and realization. Finally, here we are, our own Master of Architecture Graduation Show, at a milestone of our architectural expedition. In the coming years, we will continue to explore the meaning of architecture. Some may pursue their career, some may become event curators, some may involve in NGOs, others may further their studies as academic researchers...

The class of 2014, Master of Architecture, School of Architecture, wish to present you 56 thesis projects that demonstrate our passion towards architecture.

2014 • 210 × 148 mm • 376 pp
978-962-8272-12-9 • Paperback • US\$24



竹跡 • 築跡

編輯及策展人：鄭炳鴻

竹棚是香港獨有的建築寶藏，是在沒有建築師的情況下，由本港社群、樂師和工匠協作而建成的。透過傳統和現代的結合說明了香港豐富的文化底蘊。

2013 • 200 × 200 mm • 126 pp
978-962-8272-05-1 • Paperback • US\$13

吐露滋蘭 (第二輯)

程中山 主編

香港中文大學中文系一向鼓勵學生寫作古典詩詞、現代詩文小說，創作風氣濃厚。《吐露滋蘭》(第二輯)，主要選錄二零零八年至二零一四年主修及選修中文系「詩選及習作」、「寫作訓練」、「文藝創作」等課程的學生作品，凡錄有詩詞、戲劇、新詩、散文、小說等。

書中有學生初試啼聲之作，亦有曾獲公開比賽獎項的佳作，俱見學生熱衷創作，文采飛揚，令人鼓舞。

2015 • 210 x 140 mm • 200 pp
978-962-85009-0-1 • Paperback • US\$12

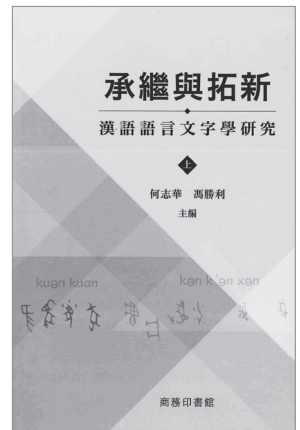
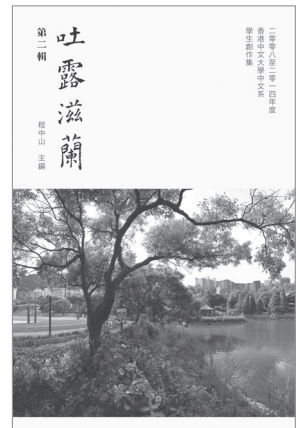
承繼與拓新：漢語語言文字學研究 (上、下卷)

何志華、馮勝利 主編

香港中文大學中國語言及文學系在五十周年系慶期間，舉辦漢語語言文字學國際學術研討會，百多名海內外專家學者，聚首一堂，是近年語言學界重要活動。

本書匯集大陸、臺灣、香港及海外的著名中外學者的研究成果，研究角度及資料豐富多元，可為專業學者、研究人員提供多元視角，了解海內外漢語語言文字學研究的最新動態。

2014 • 150 x 230 mm • 652 pp (上冊) / 544 pp (下冊)
978-962-07032-4-9 • Paperback • US\$50



Department of Fine Arts 藝術系

香港視覺藝術年鑑 2013 (中英文)

Hong Kong Visual Arts Yearbook 2013 (in Chinese and English)

編輯：唐錦騰

《香港視覺藝術年鑑》於2000年初版，中英文雙語印行，圖文並茂，為迄今最全面的香港視覺藝術編年工具書。本書分為「專題論述」和「視藝記事」兩大部份，編集全本地藝術家於本地及海外的視藝活動，並結合學者專家的分析論文，一為宏觀主觀的觀察陳述；一為微觀客觀的數據縷述，兩者互相依存，互為補充。

Ten years have gone by since the Hong Kong Visual Arts Yearbook was launched in 2000. Bilingual in Chinese and English, it is the most comprehensive annalistic toolbook for Hong Kong Visual Arts, with the aid of photos. The Yearbook is composed of two sections: "Essays" and "Chronicles" the former is made up of commissioned essays by academic experts who draw comprehensive commentaries while pinpointing selective local visual arts events; while the latter gathers and catalogues all types of visual arts events of the year. One is subjective observation and analysis on a broad scope, while the other is microscopic listing of objective data; both are interdependent on as well as complementary to each other.

2014 • 265 x 210 mm • 332 pp
978-962-7055-24-2 • Paperback • US\$26



Universities Service Centre for China Studies 中國研究服務中心

對話 Dialogue

導演：王我

《對話》是居於北京的獨立電影人王我製作的一部影片。片中出場的人物有達賴喇嘛、達賴喇嘛中文秘書長才嘉、中國維權律師滕彪和江天勇、民族大學教授伊力哈木、藏族作家唯色，以及中國作家、民族問題觀察者王力雄。

影片以中國維權律師與達賴喇嘛利用網路突破封鎖進行視頻對話開始，到致力於民族對話的伊力哈木被中國當局逮捕為止。

2014 • DVD (102 min. / Language: Chinese / Subtitles: English)
US\$225 (institutional) / US\$30 (individual)

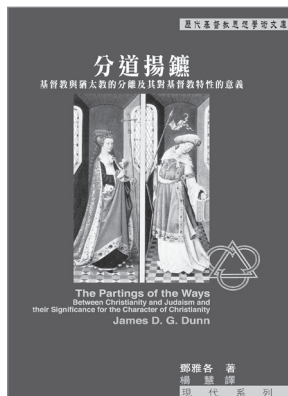


成神論與天人合一：漢語神學與中國第二次啟蒙

曹榮錦 著 • 李彥儀、黃偉業 譯

本書採用了岡薩雷斯對神學的三大類型劃分，並以倪柝聲、趙紫宸及丁光訓作為案例，來分析不同類型的漢語神學。這三個案例皆或明或暗地包含着某種類似基督正教的成神論。對於漢語神學傳統來說，成神論並非完全陌生，因為對天人合一的強調，不僅是中國傳統的宗教、哲學以至文化的一個基調，更是漢語神學傳統的一部分。本書建議透過參考基督正教的神學，從而進一步發展與中國傳統文化契合的神學。

2015 • 210 × 140 mm • 256 pp
978-988-8165-09-4 • Paperback • US\$13



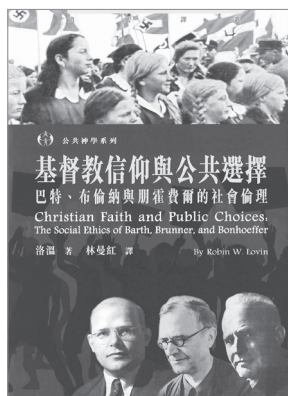
分道揚鑣：基督教與猶太教的分離及其對基督教特性的意義

鄧雅各 著 • 楊慧 譯

透過深入研究《新約聖經》、原始基督教及第二聖殿猶太教，本書指出原始的基督教與第二聖殿猶太教的分道揚鑣，是逐漸和緩慢的，並強調基督教的猶太根源和基督教持久不變的猶太特質。

當今的漢語聖經學術界中，有關原始基督教與猶太教密切關係的專著不多。第二聖殿猶太教的深入研究，至今仍舊是漢語聖經學界的一個冷門。本書中譯本的出版將推動漢語聖經研究在這方面的發展。

2014 • 210 × 140 mm • 664 pp
978-988-8165-03-2 • Paperback • US\$35

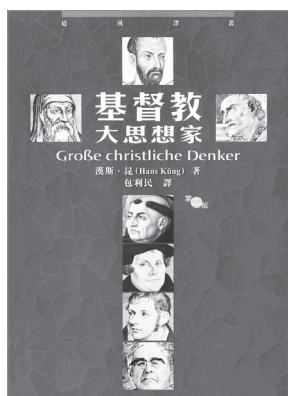


基督教信仰與公共選擇：巴特、布倫納與朋霍費爾的社會倫理

洛溫 著 • 林曼紅 譯

本書探討由巴特早期的辯證神學（約 1920 年）直到朋霍費爾在二戰時所寫的《倫理學》期間的歐洲新教社會倫理發展。這段期間，兩種主要的社會倫理取向浮現了：一種是巴特所提倡的神學激進主義，強調基督徒行動與日常道德反省之間的分別；另一種是布倫納和朋霍費爾所倡導的神學實在主義，強調基督徒制定和維持社會秩序的可能性。本書最後亦帶出這些取向對今天基督教倫理的持續影響。

2014 • 210 × 140 mm • 256 pp
978-988-8165-06-3 • Paperback • US\$16



基督教大思想家

漢斯·昆 著

2014 • 210 × 140 mm • 248 pp
978-962-7409-67-0 • Paperback • US\$13

廣場上的漢語神學： 從神學到基督宗教研究

賴品超 著

2014 • 210 × 140 mm • 360 pp
978-988-8165-05-6 • Paperback • US\$12

政治與公共：中西神學對談

韋爾克、林子淳 編 • 盧冠霖、楊杏文 譯

2014 • 210 × 140 mm • 328 pp
978-962-8911-99-8 • Paperback • US\$16

實在論神學： 托倫斯的神學思想研究

楊慶球 著

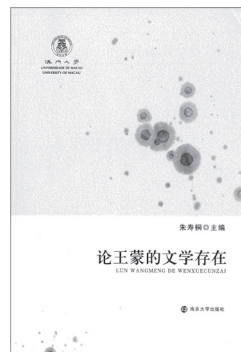
2014 • 210 × 140 mm • 258 pp
978-988-8165-04-9 • Paperback • US\$12

論王蒙的文學存在

朱壽桐 編

此書經南京大學出版社。本書首次將王蒙定位為一種文學存在，作為文學存在的主體，它對社會的影響力不僅僅體現在文學創作方面，而且也體現在作為文學家的文化批判乃至社會活動方面，成為一種無法繞過的社會現象。本書作者包括著名文學評論家楊義、黃維樑、商金林、曾大興、龔剛、區仲桃等，共 22 萬字。

2015 • 240 × 170 mm • 217 pp
978-7-305-14088-4 • Paperback • US\$7



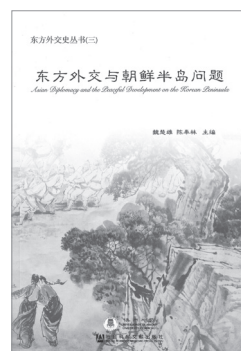
東方外交與朝鮮半島問題

魏楚雄、陳奉林 編

東方外交史是整個人類文明史的重要組成部分，具有明確的研究對象、研究方法與研究內容。把朝鮮半島納入整個東方外交史研究的視野，從中找到相互聯繫的紐帶、動力與源泉，是撰寫一部人類外交史的有機組成部分。

朝鮮半島是中國的近鄰，歷來與中國關係密切。因此，我們不能不對其歷史、現實與未來作深入、細緻的研究，有更多的了解與判。從漢代起，朝鮮半島就受中國政治、經濟、科技、文化與文物典章制度影響，同時結合本國的實際情況斟酌損益，與時推移，形成具有朝鮮民族特色的文化與外交。

2015 • 240 × 165 mm • 240 mm
978-99965-1-059-5 • Paperback • US\$27



東西方文化與外交方略比較實踐篇

魏楚雄、陳奉林 主編

本書為“東方外交史叢書”第六集，圍繞上述主題，精選了 19 篇論文，編成三大部分。第一部分對近代以前的亞洲外交與外交關係進行了梳理解析。文章視野開闊，邏輯縝密，吸收了時人與前賢的研究成果；第二部分是對中國外交的研究。作者們立足於中國社會發展的需要，服務於現實與人事，研究材料充實，考訂精詳，具有珍貴的學術價值；第三部分是對當代東方外交走向與國際影響的考察。作者們自覺地參與到社會變革中來，放寬歷史的視界，發揮主體作用，洋溢著中國學者銳意創新的努力。

2014 • 255 × 180 mm • 285 pp
978-99965-1-061-8 • Paperback • US\$18



Report on Macau Law

Edited by Manuel Triqo

2014 • 250 × 160 mm • 658 pp
978-988-8232-99-4 • Hardcover • US\$48

東遊記：

耶穌會在華傳教史 1579-1724

柏里安 著 · 陳玉芳 譯

2014 • 255 × 180 mm • 312 pp
978-99965-1-056-4 • Paperback • US\$32

兩岸四地政治與社會剖析

郝志東 編

2014 • 255 × 180 mm • 445 pp
978-99965-1-058-8 • Paperback • US\$32

澳門近代城市法規條例

工程報告彙編

田渝 編譯 · 金國平 審定

2014 • 260 × 184 mm • 468 pp
978-99965-1-054-0 • Paperback • US\$20

刑法

迪亞斯

2014 • 240 × 165 mm • 360 pp
978-99965-1-060-1 • Paperback • US\$13

葡萄牙法律史 (簡體版)

科斯塔 著 · 唐曉晴 譯

2014 • 210 × 150 mm • 416 pp
978-7-5118-6036-1 • Paperback • US\$9.5

行政法教程 (簡體版)

迪奧戈 · 弗雷塔斯 · 亞瑪勒 著
黃顯輝 譯

2014 • 210 × 150 mm • 546 pp
978-7-5118-6493-2 • Paperback • US\$9.5

行政法 (簡體版)

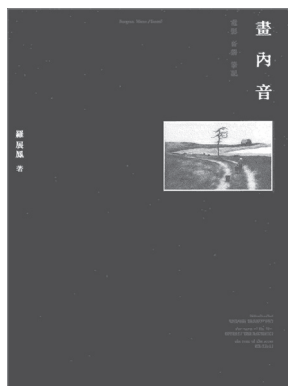
蘇樂治 著 · 馮文莊 譯

2014 • 210 × 150 mm • 358 pp
978-7-5118-6494-9 • Paperback • US\$9.5

文藝學與古典文學論稿 (簡體版)

龔剛 著

2013 • 240 × 170 mm • 214 pp
978-7-5161-3564-8 • Paperback • US\$7



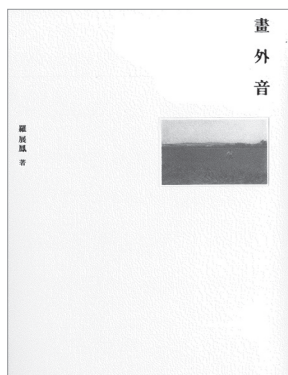
畫內音：電影音樂筆記

羅展鳳

「畫內音」與「畫外音」本來就屬於電影音樂/電影聲音裡的行內術語，前者意指電影裡人物可以聽得到的音樂/聲音（觀眾自然也能聽到），後者只屬觀眾專利。

說到底，觀影其實是相當個人的一種體味與領悟。「畫內音」與「畫外音」是作者觀影聽樂的私密情感；由電影及其音樂的閱讀，延伸至個人生命的一種對話、呼應與抒懷。

2014 • 210 × 150 mm • 208 pp
978-988-12992-4-6 • Paperback • US\$12.5



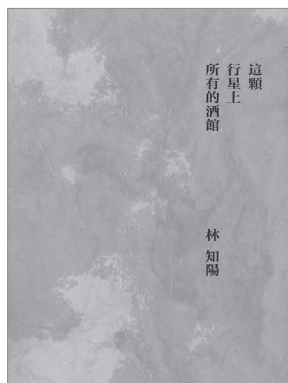
畫外音：電影音樂筆記

羅展鳳

「畫內音」與「畫外音」本來就屬於電影音樂/電影聲音裡的行內術語，前者意指電影裡人物可以聽得到的音樂/聲音（觀眾自然也能聽到），後者只屬觀眾專利。

作者重新編排的兩本電影音樂筆記，借用「畫內音」與「畫外音」的概念，成為寫作人一種對電影的抒懷，化作追求共鳴的「言內音」，及只容得自己明白的「言外音」。

2014 • 210 × 150 mm • 224 pp
978-988-12992-5-3 • Paperback • US\$12.5



這顆行星上所有的酒館

林知陽

作者林知陽在數年間流浪於三個大洲與數十個國家。發現東西南北半球上的人，並無什麼本質上的分別。在不同的情景和土壤之上，人性卻終歸是相近的。

於是他決定寫一本關於旅行的書。但這卻又非一本遊記。它也許算一本沿途的旅行故事集，記錄了作者在美國和英國求學，在德國教書，在歐美十幾個國家揹包旅行中遇見的人、事、景。

2014 • 200 × 135 mm • 304 pp
978-988-12992-1-5 • Paperback • US\$12

文化本是平常事——文化研究 • 實踐 • 生活

高俊傑、陳巧盈、張翠瑜、彭家維 編輯

2014 • 210 × 150 mm • 160 pp
978-988-12992-2-2 • Paperback • US\$10.5

Roundtable Enterprise Limited 圓桌出版



亡目無礙：香港首個殘疾人自助團體的50年記

香港失明人協會編輯小組

香港的失明人為了克服視障所帶來的歧視和偏見，在50年前已展開自助運動，爭取平等機會和基本權利。透過舉辦文娛活動、教育公眾、進行研究及參與政府的諮詢架構，界定失明人的需要及提供服務、就政策事宜向政府提出建議，並向服務機構表達意見。本書記載了香港失明人協進會自1964年與香港視障人士一同參與這場自助運動的點滴。

2015 • 230 × 170 mm • 240 pp
978-988-16847-3-8 • Paperback • US\$12

全球倫理與全球化：通識資料匯編

主編：曾家洛、黃培烽、劉卓輝、禰智偉

顧問：王秉豪、許正宇、陳成斌、梁恩榮、梁恩銘、張銳輝、龔立人

自2009年起，各組織致力合作將全球倫理概念融入高中通識教育科「全球化」單元的課題中。此書為了幫助公眾深思如何從全球倫理反省全球化下的不同問題，更特別匯編適切高中或以上程度課程的資料，一方面為通識教育提供實用材料，輔助教師、學生從倫理角度多思考問題，另一方面可讓香港大眾瞭解到提倡建立共同倫理準則的重要。

2014 • 210 x 148 mm • 271 pp
978-988-16846-0-8 • Paperback • US\$10.5

少年香港：天朝帝國下本土主體的成長

孔誥烽

本書是《浮誇中華》的續篇，收錄作者在香港主體意識崛起後於香港和台灣發表思考香港問題的文章。當中四個部份，如少年香港成長的四個階段。1997年後，香港獨自面對中國撕毀「一國兩制、高度自治」的厄運。而本土運動出現為香港造就了香港主體意識的覺醒。作者對本土主義的論述，是思考香港政治現實和未來路向不可忽視的讀物。

2014 • 219 x 148 mm • 261 pp
978-988-16847-1-4 • Paperback • US\$11.5

MCCM Creations 簡亦樂

The Urban Design of Intervention: Imposed and Adaptive Places in Asian Cities

Peter Cookson Smith

Asia makes up 20 per cent of the planet's total area, and almost 60 per cent of its population at a density three times the world average. At the same time the asian city is in transition, where diverse settlement patterns and urban forms, are giving way to a surge of commonalities through the dominant forces of globalization. Notwithstanding this, the urban design that we perceive today can be traced back to a range of interventionist processes and influences over the centuries. This requires an understanding of historical, cultural, economic and political dynamics that have created the physical condition of the modern asian city. In this book Peter Cookson Smith discusses such aspects as the conflicts and co-ordinates of heritage; colonizing paradoxes; and the forces that are re-formatting the asian region through forms of capital growth and distinctive spatial patterns. The book documents case studies of twenty primate cities within several geographic regions, around which capitals and port cities came into being, and is accompanied by more than 500 drawings and sketches.

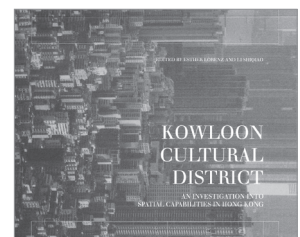
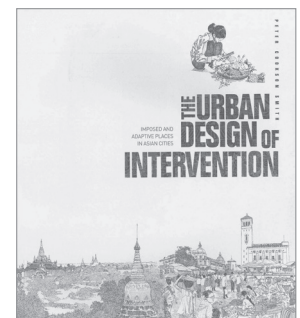
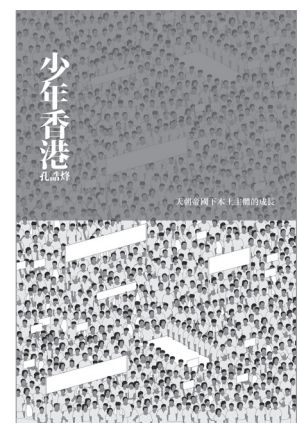
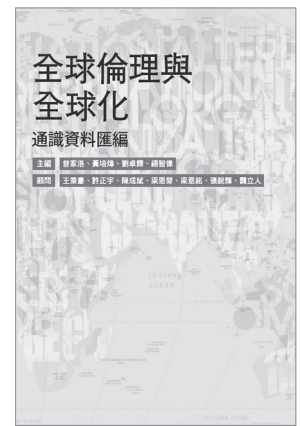
2014 • 248 x 232 mm • 468 pp
978-988-13114-2-9 • Softcover • US\$60

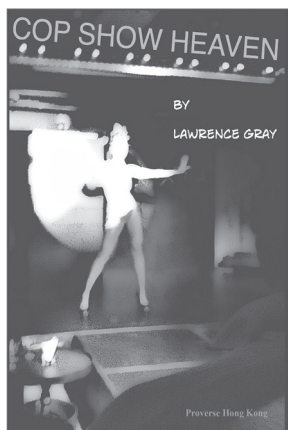
Kowloon Cultural District — an Investigation into Spatial Capabilities in Hong Kong

Edited by Esther Lorenz and Li Shiqiao

This book declares the existing Kowloon as a cultural district already in formation, constituting a parallel proposal to Hong Kong's West Kowloon Cultural District project. In a three-fold approach comprising Cabinet of Curiosities, Archives, and Retrievals, it documents indigenous practices and spaces, reformulates them through architectural proposals, and links them to a broader context through reflection in essays. With contributions by Gordon Mathews, Michael Ingham and Matt Fung, Scott Lash, Leo Lee Ou Fan, Leon van Schaik, Frank Vigneron.

2014 • 215 x 175 mm • 324 pp
978-988-15218-5-9 • Softcover • US\$45.5



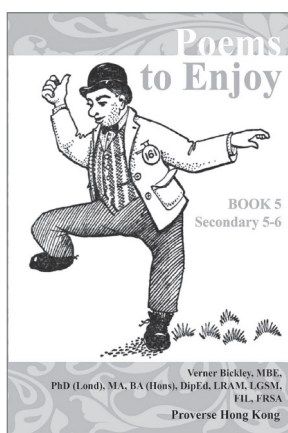


Cop Show Heaven

Lawrence Gray

Cop Show Heaven was inspired by Lawrence Gray's experiences writing episodes of a big budget British TV show set in Hong Kong in 1989 and the increasing nervousness of Hong Kong's population then about the coming 1997 handover to China's sovereignty. Cop Show Heaven came into existence because Heaven rented part of Hell to allow dead directors the pleasure of making movies. However, the Devil wants it back and is not allowing Heaven to renew the lease. In this parody of parodies, all is fiction. All is fantasy. Nothing is predicted. No thesis is proffered. No solution is offered. And it all ends as Hollywood would have it end, with a beginning. Shakespeare might hold up a mirror to the times, but Gray holds up a mirror to the mirror.

2015 • 210 x 149 mm • 160 pp
978-988-8227-80-8 • Paperback • US\$22

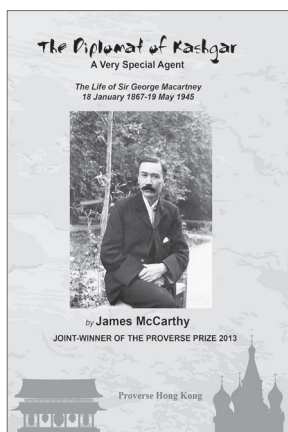


Poems to Enjoy, Book 5 (with 3 audio CDs)

Verner Bickley

Dr Bickley's group of five graded poetry anthologies—POEMS TO ENJOY—is an enjoyable and well-established tool for learning and teaching English at all levels, from pre-reading to university level. Ideal for the learning of vocabulary, syntax, word-play, culture, morality, and values, they can inspire in-depth study as well as the urge to write. Many of the poems, dating from pre Shakespeare to modern times, including works by Shakespeare, Keats, Shelley, Byron, Tennyson, Wordsworth, and Dorothy Wellesley, Yuan Mei, Lu Yu, and Arthur Waley's Wang I, are well-known and loved; some will become so. Each book is accompanied by an audio recording of the entire collection. These recordings assist pronunciation, provide assistance in understanding and interpretation, and enhance reading experience. They help those preparing for solo verse-speaking and reading, duo and group-work, and choral-speaking in Speech Festivals. Useful notes and a teaching and performance guide give added value.

2015 • 210 x 148 mm • 192 pp
978-988-8167-49-4 • Paperback • US\$26



The Diplomat of Kashgar: A Very Special Agent

The Life of Sir George Macartney, 18 January 1867–19 May 1945

James McCarthy

Born in Nanking, China, and educated at Dulwich College, UK, Sir George Macartney was of mixed Scottish-Chinese parentage. As the British agent, based in remote Kashgar on the Silk Road, he was caught up in the 19th and early 20th century power-struggle amongst Britain, China and Russia over control of Central Asia, engaging with the scheming Russian Consul Nicolai Petrovsky. Aply and courageously accompanied by his British wife, Catherine, his life was otherwise solitary, punctuated by hazardous journeys made with their family when travelling to and from the United Kingdom on leave. Occasional visitors recognised that only George Macartney, with his renowned tact, diplomacy, and steely determination, could have maintained the British position with so little external support. His dangerous encounter leading a mission to the Bolshevik revolutionaries in Tashkent made for a dramatic finale to his extraordinary career in a restive region now causing concern to the Chinese government.

2014 • 210 x 145 mm • 176 pp
978-988-8227-62-4 • Paperback • US\$22

Alphabet

Andrew S. Guthrie

2015 • 210 x 148 mm • 88 pp
978-988-8227-22-8 • Paperback • US\$22

Tiger Autumn

Jan Pearson

2015 • 210 x 148 mm • 240 pp
978-988-8227-31-0 • Paperback • US\$22

The Devil You Know

Peter Gregoire

2014 • 210 x 145 mm • 344 pp
978-988-8227-63-1 • Paperback • US\$22

Bright Lights and White Nights

Andrew Carter

2015 • 210 x 148 mm • 232 pp
978-988-8227-79-2 • Paperback • US\$22

University Days [Sequel to Instant Messages]

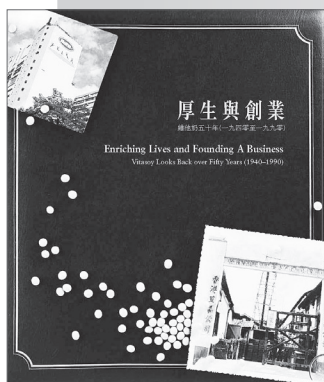
Laura Solomon

2014 • 210 x 148 mm • 128 pp
978-988-8227-61-7 • Paperback • US\$20

The Perilous Passage of Princess Petunia Peasant: A Modern Fairy Tale for All Ages

Victor Edward Apps

2014 • 210 x 148 mm • 232 pp
978-988-8227-56-3 • Paperback • US\$22



厚生與創業：維他奶五十年（一九四零至一九九零）（中英文） Enriching Lives and Founding A Business: Vitasoy Looks Back over Fifty Years (1940-1990) (in Chinese and English)

蔡寶瓊

維他奶五十年來的遞嬗，顯示出中國與香港的分歧發展，尤其反映出香港作為一個獨立經濟與文化體系的冒升，維他奶的故事，其實就是香港故事的一個縮影。

Vitasoy's evolution over 50 years highlights the diverged development paths taken by China and Hong Kong. Specifically, it reflects Hong Kong's emergence as an independent economy and cultural entity. Indeed, the Vitasoy story is an epitome of the Hong Kong story.

2015 • 260 x 225 mm • 228 pp
Hardcover • US\$55

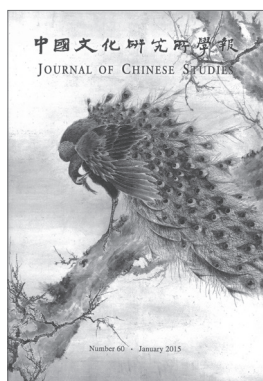
JOURNALS DISTRIBUTED BY THE CHINESE UNIVERSITY PRESS

Journal of Chinese Studies 中國文化研究所學報

The Journal of Chinese Studies, published by the Institute of Chinese Studies, The Chinese University of Hong Kong, brings together the fruits of research of scholars in Hong Kong and other parts of the world, in Chinese history, literature, philosophy, language, archaeology, human and economic geography, and China's relations with the world.

Biannually • Mainly Chinese
1016-4464 • 260 x 184 mm
US\$84 per year

Latest issue available: Number 2 (Serial No. 61), 2015



Today Literary Magazine 今天

Today opens its pages to all writers writing in the Chinese language.

4 issues per year • Mainly Chinese
0803-0391 • 215 x 140 mm
US\$40 per year

Latest issue available:
Number 1, (Serial No. 108), Spring 2015

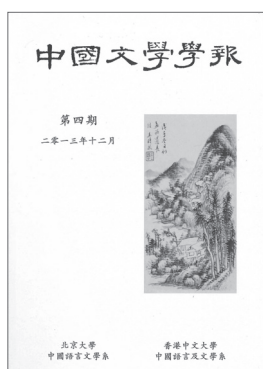


Journal of Chinese Literature 中國文學學報

北京大學中國語言文學系與香港中文大學中國語言及文學系之間，多有精誠合作，除教師講學、學生交換、學術會議外，還合辦過《中文學刊》。此次更弦易轍，以「中國文學」為論述對象，且廣邀國內外名家，希望能一新讀者耳目，由陳平原、張洪年主編。學問乃天下之公器，本學報雖為兩校中文系合編，卻是面向國內外學界的公共舞臺。只是由於審稿能力及讀者趣味，本學報所收論文，僅限中文及英文，暫定年出一期，希望以「厚積薄發」取信於中外學界。

Annually • Chinese and English
2218-8967 • 260 x 184 mm
US\$28

Latest issue available: Volume 5, 2014



Journal of Modern Literature in Chinese 現代中文文學學報

Journal of Modern Literature in Chinese (JMLC) is a bilingual journal published twice a year by the Centre for Humanities Research, Lingnan University. This journal provides a forum for discussing issues related to any aspect of modern or contemporary literature in Chinese. It aims to contribute to scholarly discourse on Chinese literature written in and outside of Mainland China. It is hoped that, by placing Chinese and Western scholarship "back-to-back," the journal will become a channel for fruitful interchange and dialogue among scholars in Asia, Europe and America.

Biannually • Mainly Chinese
1026-5120 • 255 x 177 mm
US\$45 per year (institutional)
US\$35 per year (Individual)

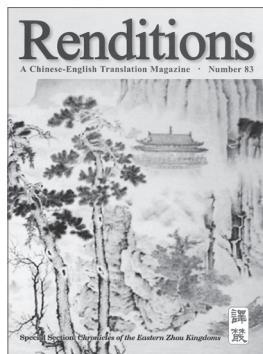
Latest issue available: Volume 12, Number 1, 2015



Renditions 譯叢

The next issue, *Renditions* nos. 81 & 82, to appear in November of 2014, will be a double-issue guest-edited by Steve West devoted to introducing the interlinear commentaries on traditional Chinese fiction drama from the Ming and Qing dynasties. Students of traditional fiction and drama have long delighted in the commentaries interspersed among the original texts by such brilliant critics as Jin Shengtan, and we will present for the first time in English substantial samples of such work in what we hope is a simulacrum of their original settings.

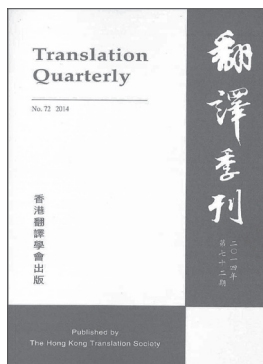
Biannually in May and November • English
0377-3515 • 260 x 190 mm
US\$69.9 per year (institutional)
US\$33.9 per year (individual)
Latest issue available: Number 1 (Serial No. 83), 2015



Translation Quarterly 翻譯季刊

Translation Quarterly is published by the Hong Kong Translation Society, and is a major international scholarly publication. Its Chief Editor is the Society's Vice-President, Professor Leo Tak-hung Chan, and its Academic Advisory Board is composed of numerous internationally renowned specialists in the translation studies field. The journal has previously included contributions from such distinguished scholars as the Swedish Nobel Prize committee judge Professor Goran Malmqvist, the American translation theorist Dr. Eugene A. Nida, and the English translator Professor David Hawkes. *Translation Quarterly* publishes contributions in both Chinese and English, and English abstracts of its articles are included in *Translation Studies Abstracts*, edited by UMIST, UK.

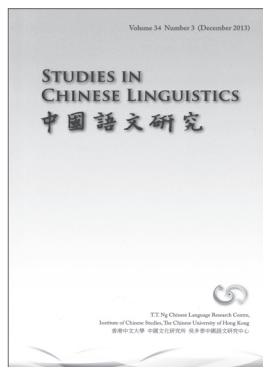
4 issues per year • English and Chinese
1027-8559 • 210 x 140 mm
US\$80 per year
Latest issue available: Number 2 (Serial No. 76), 2015



Studies in Chinese Linguistics 中國語文研究

《中國語文研究》是香港中文大學中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心出版的學術專刊，每年兩期，內容刊載香港及海內外學者的語文專著。

Biannually in March and September
Mainly Chinese
1017-1274 • 260 x 184 mm
Back issue: US\$10 per issue
Latest issue available: Volume 35, Number 2, 2014
(From Volume 36, 2015 onwards, we stop providing subscription service for this journal.)

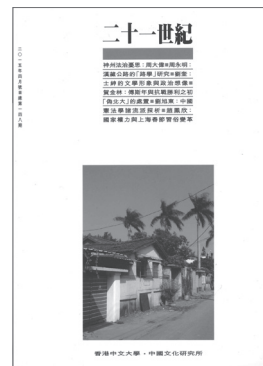


Twenty-First Century 二十一世紀

The Twenty-First Century (21C) was started publication in October 1990. Totally non-profit in nature, 21C is a general academic and cultural journal which publishes original articles in a wide spectrum of disciplines. Here are its policies:

- emphasis on originality, intellectual challenge and accessibility to the non-specialist;
- accomodation of diverse and controversial views;
- human and social sciences based, yet reaching out to other disciplines across the barrier between the 'two cultures';
- seeking to provide perspectives on the next century through analysis of the past and present; and
- authorship and readership widely distributed over Mainland China, Taiwan, Hong Kong and overseas.

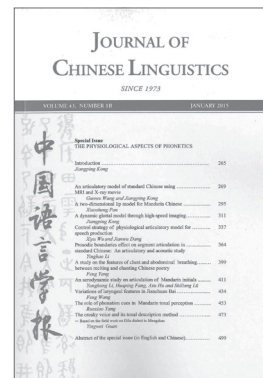
6 issues per year • Mainly Chinese
1017-5725 • 285 x 210 mm
US\$140 per year (institutional)
US\$98 per year (individual)
Latest issue available: Number 3 (Serial No. 149), June 2015



Journal of Chinese Linguistics 中國語言學報

Journal of Chinese Linguistics (JCL) is an academic journal which publishes scholarly articles and monographs in either English or Chinese, with abstracts in both languages. *JCL* is edited by an international board of distinguished scholars. Over the 36 years of its history, *JCL* has established itself as an enduring publication with vision, achievement, and an innovative spirit. *JCL* has been included in both Social Sciences Citation Index (SSCI) and Arts & Humanities Citation Index (A&HCI) since 1980. The editors of *JCL* welcome all scholars researching issues in the theory of language and in the exploration and description of the languages of China to submit their manuscripts to be considered for publication.

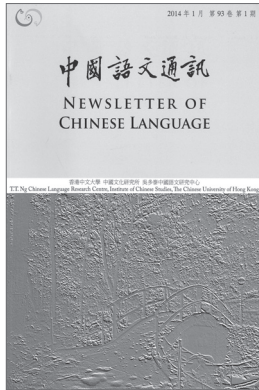
Biannually • English
0091-3723 • 229 x 152 mm
Institutional: US\$70 per year
(Americas, Europe, Japan, New Zealand, Australia, Middle East & Africa)
US\$60 per year (Other areas)
Individual: US\$52 per year
(Americas, Europe, Japan, New Zealand, Australia, Middle East & Africa)
US\$42 per year (Other areas)
Latest issue available: Volume 43, Number 1B, 2015



Newsletter of Chinese Language
中國語文通訊

《中國語文通訊》由香港中文大學中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心出版，宗旨是提供一個討論中文規範和發展方向的園地，並從學術角度對社會上的中文應用提出意見。本刊內容包括對語文現象的觀察思考、有關語文書籍的閱讀心得、各級學校語文課程的討論、語文活動消息、學人生平介紹等。

2 issues per year • Mainly Chinese
1726-9245 • 260 x 184 mm
US\$8.5 per year
Latest issue available:
Volume 94, Number 1, 2015



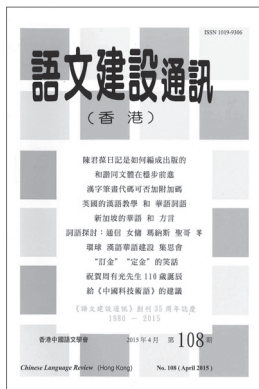
Journal of Chinese Literary Studies
文學論衡

Biannually • Mainly Chinese
1683-531X • 260 x 184 mm
US\$15 per year
Latest issue available:
Number 2 (Serial No. 25), 2014



Chinese Language Review (Hong Kong)
語文建設通訊

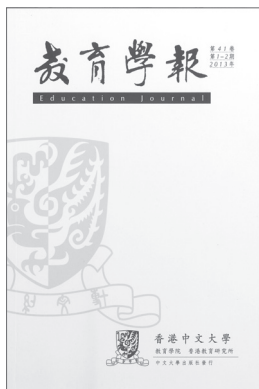
3 issues per year • Mainly Chinese
1019-9306 • 260 x 184 mm
US\$27 per year
Latest issue available:
Number 3 (Serial No. 108), 2014



Education Journal
教育學報

《教育學報》初出版於1968年，主要刊登教育工作者和教育研究人員對教育的創見新知。自2010年秋季，《教育學報》重組，與《基礎教育學報》合併，重新定位為以中文為本位、以大中華地區教育為基礎的學術期刊。學報續以《教育學報》名義刊行，並改為純粹出版中文文章，旨在為全球華語社區建構一教育學術議論的共通平台。學報所收文章以多種角度和研究方法，有系統地分析及探討教育制度、研究教育理論、探索教育問題、交流教學實踐經驗等。學報肩負起聯繫全球華語學者和研究人員、交流教育理論和實踐經驗的角色。

Biannually • Chinese
1025-1936 • 254 x 180 mm
US\$30 per year (institutional)
US\$20 per year (individual)
Latest issue available: Volume 43, Number 1, 2015



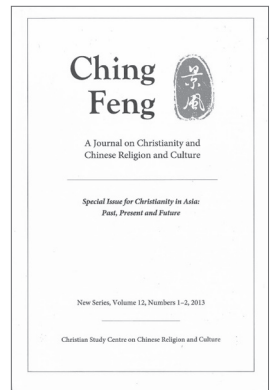
Educational Research Journal
教育研究學報

Biannually in Summer and Winter
English & Chinese
1560-8263 • 229 x 152 mm
Back issue: US\$15 per issue
Latest issue available:
Volume 29, Number 2, Winter 2014
(From Volume 30, 2015 onwards, we stop providing subscription service for this journal.)



Asian Journal of Counselling
亞洲輔導學報

Biannually in Summer and Winter
English & Chinese
1560-8255 • 229 x 152 mm
US\$30 per year (institutional)
US\$20 per year (individual)
Latest issue available: Volume 20, Numbers 1-2, 2013



Ching Feng
景風

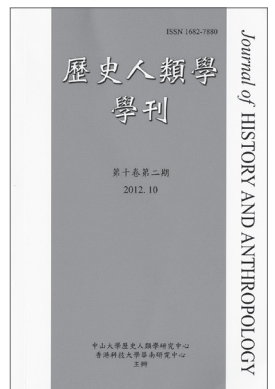
Ching Feng (first published under the title *Quarterly Notes* in 1957) is the organ of the Christian Study Centre on Chinese Religion and Culture. The purpose of the journal is to promote critical and innovative investigations into all aspects of the study of Chinese Christianity, Chinese Religions, and Interreligious dialogue between Christianity and Asian Religions.

Biannually • English
0009-4668 • 229 x 152 mm
US\$43 per year
Latest issue available: Volume 12, Number 1-2, 2013



Logos & Pneuma : Chinese Journal of Theology
道風：基督教文化評論

Biannually • Mainly Chinese
1023-2583 • 210 x 140 mm
US\$36 per year (Asia)
US\$38 per year (Other districts)
US\$24 per year (Hong Kong)
Latest issue available:
Number 2 (Serial No. 43), Autumn 2015



Journal of History and Anthropology
歷史人類學學刊

Biannually • Chinese and English
1682-7880 • 255 x 170 mm
US\$16 per year
Latest issue available: Volume 13, Number 1, 2015

Divisions of The Chinese University of Hong Kong

• New Asia College 新亞書院	1
• Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies 香港亞太研究所	1-2
• Hong Kong Institute of Educational Research 香港教育研究所	2
• Art Museum 文物館	3
• Centre for Chinese Archaeology and Art 中國考古藝術研究中心	3
• D. C. Lau Research Centre for Chinese Ancient Texts 劉殿爵中國古籍研究中心	3-4
• Research Centre for Translation 翻譯研究中心	4
• Chung Chi College, Centre for the Study of Religion and Chinese Society 崇基學院宗教與中國社會研究中心	4
• Divinity School of Chung Chi College 崇基學院神學院	5
• Christian Study Centre on Chinese Religion and Culture 基督教中國宗教文化研究社	5
• Centre for Catholic Studies 天主教研究中心	6
• Research Institute for the Humanities 人文學科研究所	6
• School of Architecture 建築學院	6
• Department of Chinese Language and Literature 中國語言及文學系	7
• Department of Fine Arts 藝術系	7
• Universities Service Centre for China Studies 中國研究服務中心	7

Non-CUHK Institutions

• Logos and Pneuma Press, Institute of Sino-Christian Studies Ltd. 漢語基督教文化研究所——道風書社	8
• University of Macau 澳門大學	9

Others

10-13

Journals Distributed by The Chinese University Press

13-15

Sales and Order Information

NAME			
ADDRESS			
(Country)			
TEL		FAX	
E-MAIL		DATE	
TITLE	QUANTITY	UNIT PRICE	SUBTOTAL
			SUBTOTAL
<input type="checkbox"/> Check enclosed for US\$ (Make check payable to "The Chinese University of Hong Kong".)			SHIPPING & HANDLING (US\$6.50 for each book)
<input type="checkbox"/> Please debit my credit card account for HK\$ (Please convert at US\$1 = HK\$7.80)			TOTAL
VISA / MASTERCARD / AMERICAN EXPRESS NO.		3-DIGIT VALIDATION CODE	
CARDHOLDER'S NAME		EXPIRATION DATE	
SIGNATURE (Credit orders not valid without signature)			

Address all orders and inquiries to:

THE CHINESE UNIVERSITY PRESS

The Chinese University of Hong Kong, Sha Tin, New Territories, Hong Kong
tel +852 3943 9800 • fax +852 2603 7355 • e-mail cup-bus@cuhk.edu.hk

PLEASE NOTE

All prices, publication dates and specifications in this catalog are subject to change without notice.

PRICE

All prices in this catalog are recommended retail prices (in US dollars) and are subject to change without notification.

SHIPPING & HANDLING

All books are shipped by surface mail. Each copy is subject to a US\$6.50 shipping and handling charge. Special orders may incur additional shipping charges.

RETURNS

All books are supplied on a firm sale basis only.

Distribution Agent:



中文大學出版社
THE CHINESE UNIVERSITY PRESS
www.chineseupress.com
HONG KONG, CHINA

The Chinese University of Hong Kong • Sha Tin, New Territories, Hong Kong
Fax: +852 2603 7355 • Tel.: +852 3943 9800
E-mail: cup-bus@cuhk.edu.hk

Website: www.chineseupress.com